
Porozumienie miast partnerskich
Cottbus/Chóšebuz | Zielona Góra



Wizja przyszłości 2030 6.0



Wstęp

Miasta Cottbus/Chóśebuz i Zielona Góra kontynuują swoją wieloletnią i pomyślną współpracę. W ramach „Wizji Przyszłości 2030 6.0” koncentrują się na wspólnych przedsięwzięciach i projektach realizowanych w ramach Programu Współpracy Interreg VI A Brandenburgia–Polska 2021–2027.

Na podstawie Programu Współpracy Interreg VI A Brandenburgia–Polska 2021–2027, wersja 1.2, oraz Planu Działania i Rozwoju Euroregionu Sprewa-Nysa-Bóbr na lata 2021–2027 (PDiR) projekty przyporządkowano do następujących celów polityki i priorytetów:



Spis treści	Strona
I Projekty w ramach CP 1 „Bardziej konkurencyjna i inteligentna Europa dzięki wspieraniu innowacyjnej i inteligentnej transformacji gospodarczej oraz regionalnej łączności cyfrowej” (Priorytet 1: Innowacyjne pogranicze – transfer wiedzy i technologii na rzecz innowacyjnych rozwiązań)	3
II Projekty w ramach CP 2 „Bardziej przyjazna dla środowiska, niskoemisyjna i przechodząca w kierunku gospodarki zeroemisyjnej oraz odporna Europa” (Priorytet 2: Odporne i zrównoważone pogranicze – zmiany klimatu i różnorodność biologiczna)	3
III Projekty w ramach CP 4 „Europa o silniejszym wymiarze społecznym, bardziej sprzyjająca włączeniu społecznemu i wdrażająca Europejski filar praw socjalnych” (Priorytet 3: Atrakcyjne pogranicze – edukacja, kultura i turystyka)	4
IV Projekty w ramach celu specyficznego Interreg „Lepsze zarządzanie współpracą” (Priorytet 4: Pogranicze dialogu – współpraca mieszkańców i instytucji)	4
V Pozostałe projekty	5

I Projekty w ramach CP 1 „Bardziej konkurencyjna i inteligentna Europa dzięki wspieraniu innowacyjnej i inteligentnej transformacji gospodarczej oraz regionalnej łączności cyfrowej” (Priorytet 1: Innowacyjne pogranicze – transfer wiedzy i technologii na rzecz innowacyjnych rozwiązań)

PDiR: Obszar działania „Nauka, badania i transfer technologii“

- Realizacja zatwierdzonego projektu „Green Energy – Spree-Neiße-Bober-Region” na rzecz wzmocnienia innowacyjnego pogranicza poprzez transfer wiedzy i technologii w obszarach odnawialnych źródeł energii, zrównoważonej mobilności, inteligentnego magazynowania energii oraz gospodarki wodorowej (zastosowania mobilne, przemysłowe i energetyczne).

(CEBra e.V., Uniwersytet Zielonogórski, Aeroklub Ziemi Lubuskiej

Partnerzy stowarzyszeni: m.in. Miasto Cottbus/Chóśebuz, Miasto Zielona Góra)

II Projekty w ramach CP 2 „Bardziej przyjazna dla środowiska, niskoemisyjna i przechodząca w kierunku gospodarki zeroemisyjnej oraz odporna Europa” (Priorytet 2: Odporne i zrównoważone pogranicze – zmiany klimatu i różnorodność biologiczna)

PDiR: Obszar działania „Ochrona środowiska i ochrona przed katastrofami, bezpieczeństwo”

- „Transgraniczny stacjonarno-mobilny system monitorowania i prognozowania jakości powietrza na rzecz zrównoważonego rozwoju miast Zielona Góra i Cottbus/Chóśebuz” – opracowanie wspólnego, innowacyjnego rozwiązania transgranicznego do praktycznego zastosowania przez przedsiębiorstwa transportu publicznego oraz administrację publiczną.

(Uniwersytet Zielonogórski, BTU Cottbus-Senftenberg, Miejski Zakład Komunikacji w Zielonej Górze, Cottbusverkehr GmbH, Miasto Zielona Góra, Miasto Cottbus/Chóśebuz, Lumel S.A.)

III Projekty w ramach CP 4 „Europa o silniejszym wymiarze społecznym, bardziej sprzyjająca włączeniu społecznemu i wdrażająca Europejski filar praw socjalnych” (Priorytet 3: Atrakcyjne pogranicze – edukacja, kultura i turystyka)

PDiR: Obszar działania „Turystyka”

- Realizacja zatwierdzonego projektu „Zwiększenie atrakcyjności turystycznej poprzez usuwanie istniejących barier oraz łączenie ofert turystycznych i kulturalnych (Kultura bez barier)”.

(Miasto Zielona Góra, Miasto Cottbus/Chóśebuz, Miasto Forst (Lausitz), Miasto Żagań, Gmina Brody – w kontekście Europejskiego Związku Parków Łużyckich)

- Realizacja zatwierdzonego projektu „Uatrakcyjnienie wspólnego dziedzictwa historycznych zespołów parkowych na rzecz zrównoważonego rozwoju turystyki i integracji społeczno-kulturalnej mieszkańców polsko-niemieckiego pogranicza (Uatrakcyjnienie Związku Parków)”.

(Miasto Cottbus/Chóśebuz, Miasto Zielona Góra, Miasto Forst (Lausitz), Miasto Żagań, Gmina Brody – w kontekście Europejskiego Związku Parków Łużyckich)

IV Projekty w ramach celu specyficznego Interreg „Lepsze zarządzanie współpracą” (Priorytet 4: Pogranicze dialogu – współpraca mieszkańców i instytucji)

PDiR: Obszar działania „Spotkania w życiu codziennym i współpraca administracyjna” oraz obszar tematyczny „Infrastruktura społeczna”

- Realizacja projektu „Międzypokoleniowa wymiana na rzecz poprawy kompetencji językowych i międzykulturowych seniorów oraz osób z niepełnosprawnościami z miast partnerskich Cottbus/Chóśebuz i Zielona Góra (Zaufanie poprzez język)”

(Projekt partnerski miast nr 4: Miasto Zielona Góra, Miasto Cottbus/Chóśebuz)

- Realizacja projektu „Together for Tolerance – wspólna edukacja przeciwko stereotypom i uprzedzeniom”. Rozpoczęcie projektu: 01.10.2026 r.

(Projekt partnerski miast nr 5 skierowany do młodzieży i seniorów: Miasto Zielona Góra, Miasto Cottbus/Chóśebuz)

V Pozostałe projekty

- Kontynuacja polsko-niemieckiego festynu obywatelskiego „Wino i wyroby kulinarne”: wydarzenie, zainicjowane w 2025 r. z okazji 50-lecia partnerstwa Cottbus/Chóśebuz i Zielonej Góry, było kontynuowane w 2026 r. Oba miasta planują jego kolejną edycję w 2027 r. oraz złożenie wniosku o dofinansowanie w ramach FMP.
- Realizacja projektu FMP „Widoczność miast partnerskich” poprzez stworzenie trasy Postkutschera z figurami nawiązującymi do miast partnerskich, umieszczonymi w przestrzeni publicznej.
- Wspieranie stowarzyszeń, szkół, instytucji kultury i inicjatyw w rozwijaniu nowych polsko-niemieckich form współpracy.
- Wspieranie współpracy pomiędzy Piccolo Theater Cottbus a Lubuskim Teatrem w Zielonej Górze, a także innych wspólnych polsko-niemieckich projektów kulturalnych i młodzieżowych.
- Dążenie do zainicjowania pierwszych form współpracy pomiędzy kierunkami medycznymi Collegium Medicum Uniwersytetu Zielonogórskiego a Medizinische Universität Lausitz – Carl Thiem (MUL-CT).
- Regularna wymiana pomiędzy administracjami obu miast w zakresie aktualnych tematów oraz przygotowania wspólnych projektów i wniosków o dofinansowanie.



Zielona Góra, 11 września 2026 r.

**Prezydent
Miasta Zielona Góra**

**Nadburmistrz
Miasta Cottbus/Chóśebuz**

Marcin Pabierowski

Tobias Schick

